

# ELFIPA

AUTOMAZIONE TIRO A VOLO  
REALIZZAZIONI ELETTRONICHE

ELFIPA s.n.c. di Fingolo & Papes  
Piazza 24 Maggio, 6  
31040 Gorgo al Monticano (TV) ITALY  
Tel. +39 0422 800291 Fax +39 0422 800812  
[www.elfipa.it](http://www.elfipa.it) [info@elfipa.it](mailto:info@elfipa.it)



# ELFIPA

AUTOMAZIONE TIRO A VOLO  
REALIZZAZIONI ELETTRONICHE



## Manuale d'uso

*Remote Hunting*



## INDICE

<b>1. SOMMARIO</b>	<b>pag 2</b>
<b>2. SPECIFICHE DEL PRODOTTO</b>	<b>pag 3</b>
2.1 Utilizzo previsto	pag 3
2.2 Dimensioni e pesi	pag 3
2.3 Dati di alimentazione elettrica	pag 3
2.4 Condizioni ambientali e limiti di funzionamento	pag 4
2.5 Informazioni relative alla sicurezza	pag 4
<b>3. ISTRUZIONI D'USO</b>	<b>pag 5</b>
3.1 Impostazione del CODICE del Trasmettitore	pag 5
3.2 Impostazione dei Ricevitori	pag 7
3.3 Regolazione della sensibilità	pag 8
3.4 Uso pratico del prodotto	pag 9
3.5 Come ricaricare il Remote Hunting	pag 10
3.6 Risoluzione di possibili problemi	pag 11
<b>4. MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO E SMALTIMENTO</b>	<b>pag 12</b>
<b>5. ASSEMBLAGGIO</b>	<b>pag 13</b>
<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</b>	<b>pag 14</b>

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ'

La Ditta **ELFIPA S.n.c.**

P.zza XXIV Maggio, 6 – 31040 Gorgo al Monticano (TV)

Dichiara sotto la propria responsabilità che:

il Prodotto

***Remote Hunting***

al quale si riferisce questa Dichiarazione di Conformità CE, è stato progettato e costruito secondo le seguenti Direttive Comunitarie:

- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 89/336/CEE
- Direttiva R&TTE 1999/5/CE
- Direttiva Macchine 98/37/CE

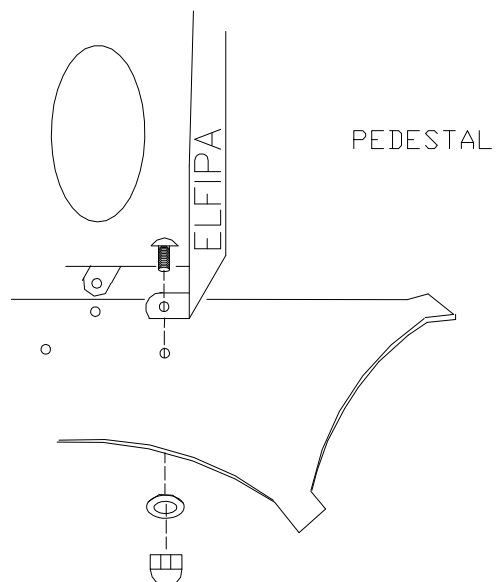
In particolare sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

**CEI EN 61000-6-3 ; CEI EN 61000-6-1 ; CEI EN 55022 ; CEI EN 61000-4-3 ; CEI EN 61000-4-2**

*Pertanto il Prodotto summenzionato può considerarsi costruito a regola d'arte, per garantire la sicurezza delle cose e persone, purché sia installato correttamente e seguendo quanto riportato sul Manuale d'Uso.*

N.B. Non è consentita la messa in servizio del prodotto sopra indicato finché la macchina, in cui il prodotto è incorporato, non sia stata identificata e dichiarata conforme alla Direttiva 98/37/CE.

## 5. ASSEMBLAGGIO



Nel caso in cui l'apparecchio venga fornito con la base smontata, procedere al fissaggio di quest'ultima come in figura, utilizzando le viti in dotazione.

## 1. SOMMARIO

Gentile cliente, nel ringraziarla per la preferenza accordata al nostro prodotto, la preghiamo di leggere attentamente questo Manuale sull'utilizzo del "Remote Hunting", indispensabile per un corretto utilizzo dello stesso e per la sua sicurezza.

Le informazioni contenute nel presente Manuale hanno lo scopo di fornire indicazioni relative a:

- Utilizzo del "Remote Hunting";
- Caratteristiche tecniche;
- Istruzioni per lo smaltimento.

### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO:

- Il "Remote Hunting" è un trasmettitore che permette di comandare a distanza una o più macchine lancia piattelli, di cui:
- Il "Remote Hunting", impostato il codice che lo identifica, può con i suoi 8 Pulsanti, e combinazioni di questi, comandare i ricevitori ad esso associati;



*Il presente Manuale d'Uso è da considerarsi come parte integrante del prodotto "Remote Hunting" ed in quanto tale deve essere conservato con cura, per futuro riferimento, per tutta la durata del prodotto.*

## 2. SPECIFICHE DEL PRODOTTO

### 2.1 Utilizzo previsto

Il "Remote Hunting" è un prodotto destinato ad una o più macchine lancia piattelli.

Non esistono altri usi previsti del prodotto.

### 2.2 Dimensioni e pesi

Il massimo ingombro del prodotto (non imballato) è dato dalle seguenti dimensioni:

Larghezza: 38 cm  
Lunghezza: 42 cm  
Altezza: 82 cm

Per una massa complessiva di 7,5 kg.

### 2.3 Dati di alimentazione elettrica

Batteria ricaricabile 12 V DC



*ELFIPA S.n.c. declina ogni responsabilità per un'errata installazione o collegamento del prodotto. Si raccomanda che le operazioni siano eseguite da personale specializzato.*

## 4. MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO E SMALTIMENTO

Allorché si decide di non utilizzare più il prodotto "Remote Hunting" e si opta quindi per la sua messa fuori servizio, si raccomanda di renderlo inoperante, togliendo la batteria di alimentazione dall'interno dell'apparecchio.

E' assolutamente vietato disperdere il prodotto nell'ambiente. Per lo smaltimento del prodotto provvedere alla consegna in apposite piazzole ecologiche o assegnare l'incarico ad apposite Ditte di riciclaggio.



### 3.6 Risoluzione di possibili problemi

Si danno di seguito alcuni casi di malfunzionamento che possono essere riscontrati durante il funzionamento del "Remote Hunting" ed ai quali il cliente può porre rimedio personalmente:

Tipo d'anomalia	Possibile causa	Rimedio
La macchina non sgancia	Impostazione del codice errato	Verificare la correttezza d'impostazione del codice ed eventualmente ripetere la procedura del punto 3.1
Premendo un pulsante, la spia non si accende	Batteria completamente scarica	Collegare il caricabatterie all'apparecchio e lasciare in carica per alcune ore
Fa sganciare la macchina con i rumori	Sensibilità troppo elevata	Regolare la sensibilità come riportato al punto 3.3
L'apparecchio non prende la chiamata	Sensibilità troppo bassa	

Per altre anomalie che si dovessero presentare o se le anomalie sopra riportate non fossero risolte con i suggerimenti proposti, richiedere l'intervento di personale specializzato.

### 2.4 Condizioni ambientali e limiti di funzionamento

Il "Remote Hunting" è predisposto a funzionare in condizioni standard di temperatura ed umidità.

Le condizioni standard di funzionamento corrispondono a temperature comprese tra  $-5^{\circ}\text{C}$  e  $+40^{\circ}\text{C}$  per un'umidità relativa pari al 50% 620%.

Il prodotto è stato concepito per essere utilizzato generalmente in luoghi all'aperto. L'apparecchiatura dovrà essere tenuta coperta dall'azione degli agenti atmosferici (pioggia, umidità, ecc.). L'indice di protezione dichiarato è pari ad IP 40.

### 2.5 Informazioni relative alla sicurezza

Il "Remote Hunting" comporta alcune tipologie di rischi e per i quali è obbligatorio fare attenzione a quanto di seguito riportato:

- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e/o di manutenzione, disinserire il "Remote Hunting" dalla rete di alimentazione elettrica;
- **Avviso!** questo è un apparecchio di Classe A. In un ambiente residenziale questo apparecchio può provocare radio disturbi. In questo caso può essere richiesto all'utilizzatore di prendere misure adeguate.
- ELFIPA S.n.c. si ritiene sollevata da eventuali responsabilità nei seguenti casi:



- Uso improprio del prodotto "Remote Hunting" (per l'utilizzo previsto vedere il Paragrafo 2.1 del presente Manuale d'Uso);
- Difetti nell'alimentazione elettrica;
- Modifiche o interventi non autorizzati e/o eseguiti da personale non specializzato;
- Inosservanza parziale o totale del presente Manuale d'Uso.

### 3. ISTRUZIONI D'USO

#### 3.1 Impostazione del CODICE del Remote Hunting

Le impostazioni del codice sono necessarie per poter utilizzare più impianti vicini senza che questi si disturbino reciprocamente.

Se si ha un solo impianto può essere scelto un codice qualsiasi, altrimenti si deve fare attenzione a predisporre i vari impianti con codici diversi.

In casi particolari (come percorsi caccia), facendo **attenzione** di trascrivere le operazioni che si andranno a fare, si possono associare "Remote Shuntino" con codici diversi ad uno o più "Ricevitori radio" con un massimo di 8 combinazioni per singolo "Ricevitore radio".

Per effettuare la memorizzazione del/ei "Trasmettitore/i Radio" procedere come segue:



1- Aprire il coperchio, svitando le viti poste nella parte inferiore con l'aiuto di un piccolo cacciavite a stella.

**ATTENZIONE A NON TIRARE I FILI COLLEGATI TRA IL COPERCHIO E IL FONDO!**

#### 3.5 Come ricaricare il "Remote Hunting"

Per ricaricare la batteria dell'apparecchio utilizzare l'adattatore di rete dato in dotazione e collegarlo alla presa laterale "Recharge" (come in figura sottostante). Per una corretta ricarica della batteria è sufficiente lasciarla in carica per un minimo di 3 ore.



### 3.4 Uso pratico del prodotto

Una volta effettuate le regolazioni previste nei punti precedenti, l'apparecchio è pronto all'uso.

È sufficiente posizionare il prodotto davanti alla pedana di tiro e premere il pulsante relativo alla macchina che si vuole far sganciare: a questo punto il led si accende fisso per 1 secondo e quando inizia a lampeggiare lentamente, il "Remote Hunting" è pronto a ricevere la chiamata.

Se il led lampeggia velocemente, significa che la batteria si sta scaricando, quindi vedi punto 3.5.

Una volta premuto il pulsante, se non si effettua la chiamata entro un minuto, la macchina si spegne automaticamente.

È bene tener presente che se si preme un pulsante e subito dopo se ne preme un altro, quando si effettuerà la chiamata sarà la seconda macchina a sganciare; se invece si premono due pulsanti contemporaneamente, le macchine chiamate sganceranno allo stesso tempo.

- 2- Agire sugli interruttori indicati dalla freccia e racchiusi nel cerchio giallo per cambiare il codice di trasmissione; nell'eseguire l'operazione, aiutarsi mediante l'uso di una penna a sfera.



### 3- IMPORTANTE!!!

Bisogna tenere presente che il "Remote Hunting" ha due modalità di trasmissione: una versione da utilizzarsi con i vecchi modelli di Ricevitori Radio (quelli che non hanno il pulsante esterno, ma che hanno all'interno il dip switch); infine, una versione per i modelli nuovi predisposti con il pulsante di programmazione.

Nel cerchio rosso viene indicato un ponticello che se chiuso permette la trasmissione per il nuovo tipo di radio.

### 3.2 Impostazione dei Ricevitori

a- Premere e tenere premuto il pulsante rosso (PROGRAM).



b- Utilizzando il "Remote Hunting" preventivamente impostato; premere il pulsante, con il quale poi si comanderà la macchina lancia piattelli, secondo le proprie esigenze. Effettuare quindi la chiamata (come spiegato al punto 3.4).

c- Per terminare la programmazione rilasciare il pulsante rosso (PROGRAM) così che la sequenza di pulsanti premuti siano memorizzati. Ora il "Ricevitore radio" è pronto per il suo normale utilizzo.

d- In alcune versioni, il Pulsante (PROGRAM), è alloggiato sulla scheda; in questo caso si deve aprire il coperchio ed eseguire le stesse procedure come ai punti a – b – c.

e- Nel caso in cui si voglia usare il "Remote Hunting" in un campo di skeet, per ogni macchina vanno utilizzati due pulsanti: ad esempio per la cabina alta, il pulsante 1 e 2, mentre per la cabina bassa il pulsante 2 e 3. Così si ottiene che con il pulsante 1 si sgancia la cabina alta, il pulsante 2 sgancia entrambi e infine il pulsante 3 la cabina bassa.

### 3.3 Regolazione della sensibilità



L'apparecchiatura è preimpostata su una sensibilità ottimale della voce. Tuttavia è possibile cambiare la sensibilità laddove fosse necessario, a causa di condizioni ambientali non ottimali.

Per accedere alla regolazione della sensibilità, si deve aprire il coperchio (come spiegato nel punto 3.1) e, utilizzando un piccolo cacciavite a taglio, agire sul potenziometro giallo come segue: girare in senso orario per aumentare la sensibilità oppure girare in senso antiorario per diminuirla. Si consiglia di fare varie prove in diverse posizioni per trovare quella migliore.